



# DJK VORWÄRTS LETTE E.V.

Hausanschrift: Ernsting's family Sportpark  
Bruchstr. 135 - 48653 Coesfeld-Lette  
Tel: 02546 - 1877  
E-mail: info@djk-lette.de

**Vorsitzender:** Jürgen Sicking  
Tel: 0174 - 15 23 744  
E-mail: juergen.sicking@djk-lette.de

DJK Vorwärts Lette e.V. | Bruchstr. 135 | 48653 Coesfeld

Internet: www.djk-lette.de

Stadt Coesfeld  
Frau Diekmann-Cloppenburg  
Bürgermeisterin  
Markt 8  
48653 Coesfeld

Coesfeld-Lette, 16.06.2025



Projektrealisierung Padel-Court und Kleinspielfeld-Arena im Ernsting's-family-Sportpark in Coesfeld-Lette (Bruchstr. 135)

Sehr geehrte Frau Bürgermeisterin Diekmann-Cloppenburg,

im Oktober 2024 hat unser Sportverein einen Bedarfsantrag zum Bau eines 2. Kunstrasenspielfeldes im Ernsting's-family-Sportpark gestellt.

Aufgrund der Priorisierung durch die Verwaltung und des Ratsbeschlusses der Stadt Coesfeld ist mit einer Realisierung dieses Projektes innerhalb der nächsten Jahre nicht zu rechnen. Da aber weiterhin Bedarf an einer ganzjährig bespielbaren Outdoor-Spielfläche besteht, möchte unser Verein mit einer umsetzbaren Alternative eine Übergangslösung des Problems herbeiführen: die Schaffung einer multifunktional nutzbaren, überdachten und seitenoffenen Kleinspielfeld-Arena.

Hierbei entsteht auf der Naturrasenfläche, die auf ein Mindestmaß für ein (Fußball)Spielfeld reduziert wird, eine wetterunabhängige Outdoor-Arena.

Desweiteren möchten wir einer Trendsportart gerecht werden und einen Padel-Outdoor-Court schaffen, der der Öffentlichkeit zugänglich sein soll. Dieser wird unmittelbar an den öffentlichen Parkplätzen des Ernsting's-family-Sportparks angrenzen und eine bestehende Lücke schließen.

Nähere Angaben zu den zwei Projekten ergeben sich aus den beigegeführten Bedarfsanträgen, dem Lageplan, dem Angebot von Padel Creations und dem Richtpreis-Angebot McArena.

Zudem möchten wir darum bitten, dass der entsprechende Fachbereich 51 sowie der Stadtsportring Coesfeld in Kenntnis gesetzt wird, damit fristgerecht eine Prüfung der Inanspruchnahme der Sportpauschale erfolgen kann.

**Der Bedarfsantrag 2024 auf die Schaffung eines 2. Kunstrasenplatzes soll bis zu einer Reaktivierung ausgesetzt werden!**

Mit sportlichen Grüßen

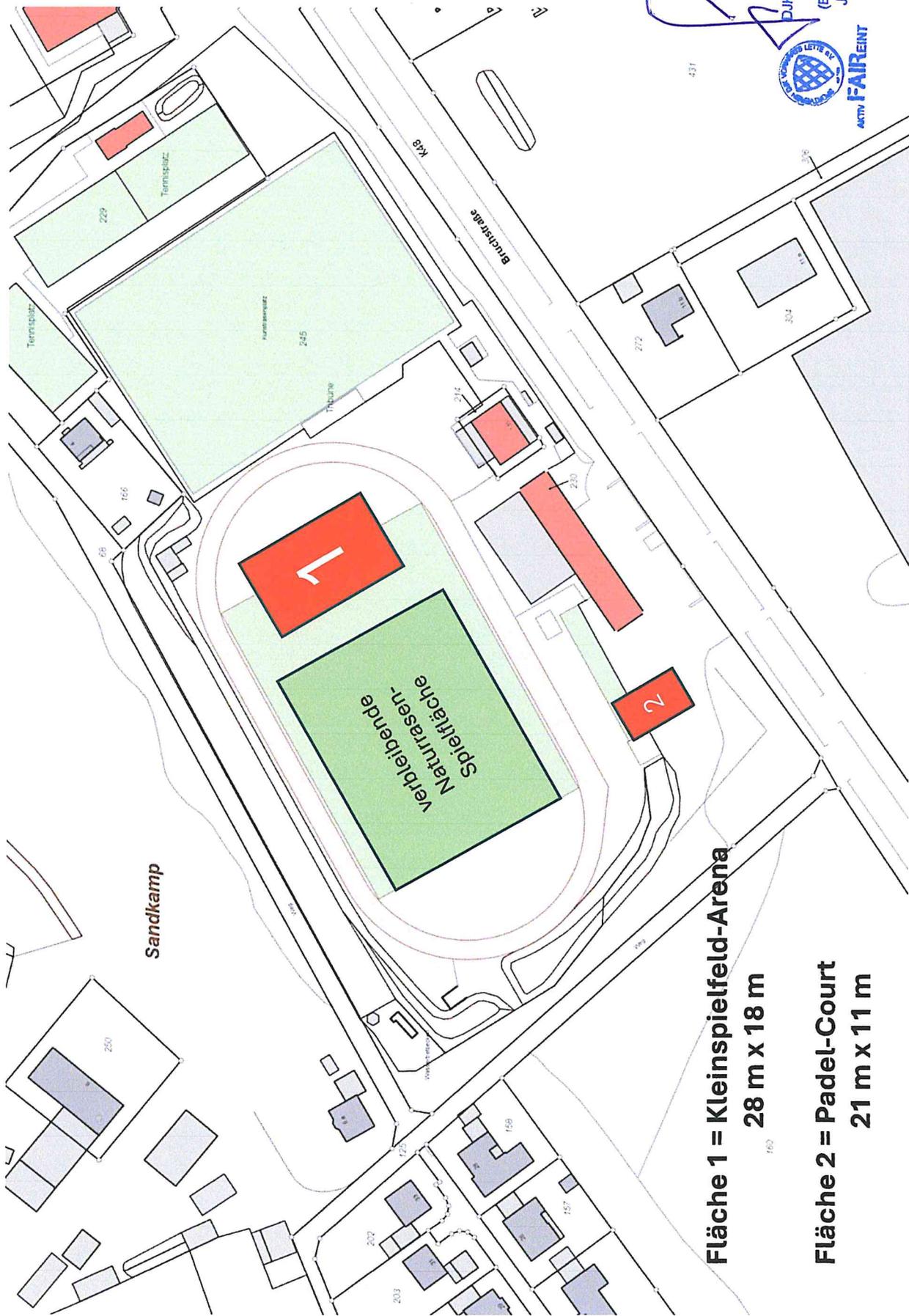
  
DJK Vorwärts Lette e.V.  
Jürgen Sicking  
(Erster Vorsitzender)  
Jansweg 15 -Lette-  
48653 Coesfeld

**AKTIV FAIREINT**

Steuernummer: 312/5832/0100  
Gläubiger ID: DE88DJK0000354278  
Vereinsregister-Nr.: VR 240  
Amtsgericht Coesfeld

Sparkasse Westmünsterland  
IBAN: DE27 4015 4530 0007 0791 14  
BIC: WELADE3333

Volksbank Nottuln eG  
IBAN: DE73 4016 4352 3500 2495 00  
BIC: GENODEM1CN0

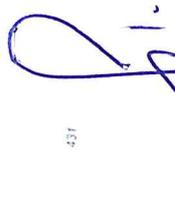


**Fläche 1 = Kleinspielfeld-Arena**

**28 m x 18 m**

**Fläche 2 = Padel-Court**

**21 m x 11 m**

  
 DIK Vorwäre Lette e.V.  
 Jürgen Sicking  
 (Erster Vorsitzender)  
 Jansweg 15 - Lette-  
 48653 Coesfeld



# Aktueller Bedarf der Drittmittelfinanzierung Gemeinsame Anfrage der Stadt Coesfeld und des Stadtsportringes Coesfeld e.V.



Rückgabe bis 14.10.2024 an sport@coesfeld.de  
oder Stadtverwaltung Coesfeld, FB51, Markt 8, 48653 Coesfeld



Verein

DJK Vorwärts Lette e.V.

Wir planen im Jahr/ab dem Jahr **2025** folgende Maßnahmen umzusetzen:

Bau eines Padel-Courts am/im Ernsting's-family-Sportpark, der öffentlich zugänglich ist

Der Bedarf wird wie folgt begründet:

Um der Trendsportart Padel-Tennis und der steigenden Nachfrage innerhalb der gesamten Öffentlichkeit gerecht zu werden, soll durch unseren Sportverein ein Court realisiert werden.

Geplante Kosten der Maßnahme:

Die Finanzierung soll wie folgt erfolgen:

Eigenanteil (inklusive Eigenleistung in Form von Arbeitsstunden):

Fördermittel:

Sportpauschale:

Sonstige Finanzierungsmittel (konkretisieren ob beispielsweise Spende o.ä.):

+ Spendenanfragen an Sparkassenstiftung, Ernsting Stiftung, Bürgerstiftung  
+ Sportpauschale

Weitere Anmerkungen:

Der im Oktober 2024 eingereichte Bedarfsantrag (zweite Kunstrasenfläche) soll bis zur Reaktivierung ausgesetzt werden.

Coesfeld-Lette 16/6/25

Ort, Datum

J. Sicking (Vorsitzender)

Unterschrift



AKTIV FAIR EINT

## Wichtiger Hinweis:

Es können nur bis zum 14.10.2024 eingegangene Rückmeldungen im Rahmen der aktuellen Bedarfserfassung berücksichtigt werden!

**ANGEBOT**  
**P-14859 / PROQ3178**

für  
Jürgen Sicking  
Sportverein  
Deutschland

19/02/2025

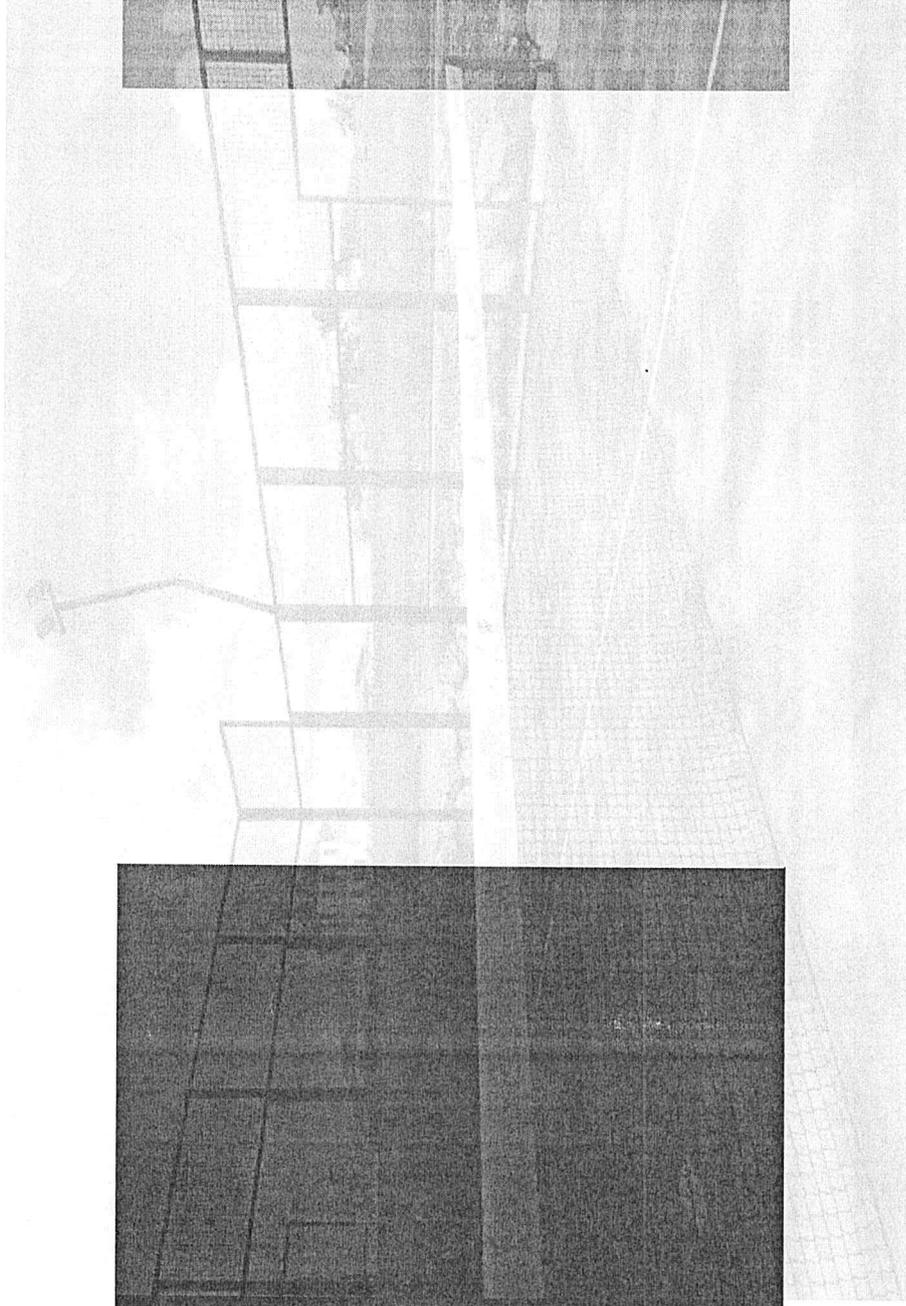


Bild	Beschreibung	Vermerke	Kategorie	Menge	Einheitspreis	Total Preis
------	--------------	----------	-----------	-------	---------------	-------------

Gesamtpaket mit folgenden Positionen:

**Padel Court Mod. PREMIUM SEP-A für Windzone (WZ) 1 + 2**

**DIE STARKE UND SICHERE PRO-LÖSUNG NACH DIN EN 1991-1-4:2010-12**

Padel Court aus modularer verstärkter Rahmenkonstruktion für einen Aufbau im AUSSENBEREICH. Mit Sicherheits-Übergangsstreifen für die Spieler. Für den gewerblichen und privaten Gebrauch. Dieses Modell wurde statisch auf die Standsicherheit auf Grund deutscher DIN-Norm DIN EN 1991-1-4:2010-12 kalkuliert. Geeignet für Windzone 1 und 2. Die Spezifikationen nach DIN-Normen der einzelnen Elemente sind im Datenblatt enthalten. Wichtiger Hinweis: Den statischen Nachweis können wir bei Bestellung nachreichen. CE-Zertifizierung nach der CE-Verordnung Nr. 305/2011 von EN1090-1.

**BEINHALTEND: GLAS- & STAHLKONSTRUKTION**

- verstärkte und galvanisierte Rahmenkonstruktion 60 x 40 x 2 mm + 80 x 80 x 3 mm (siehe Datenblatt)

- Stahlpaket (SEP) - Typ A für deutsche Windzone 1+2.

- Sicherheitsübergangsstreifen für Spieler

- ESG - Einflächensicherheitsglas 12 mm (18Scheiben, Größe: 3x2m)

- Farbe-Stahlstruktur: (Jet Black - RAL 9005) oder jede beliebige Farbe nach RAL-Code

- ROSTSCHUTZ: Stahlteile galvanisiert & pulverbeschichtet

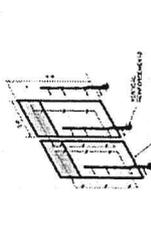
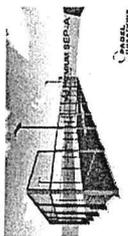
- TÜREN: Beidseitig offen (ohne Türen)

- KUNSTRASENBELAG: Fibrillierter Kunstrasen, GRÜNBLAU, inkl. Quarzsand, weiße Linien, Kleber & Geotextilband

- BELEUCHTUNG: Ohne Lichtmasten und ohne Beleuchtung

- PROMO PACK: kostenloses PROMO PACK (siehe <https://padelcreations.eu/download/promopack-de>)

>> LOGISTIC: Lieferung per LKW: 2 Padel Courts per LKW



- Ersatz ESG-Glas (3x2m / Stärke: 12 mm)

- Monofilament Kunstrasen 12 mm (grün, blau, terracotta, lila)

- Beleuchtung LED nach Klasse II (300 Lux / 8 LED-Strahler, mit geraden Flutlichtmasten)

Montage (Arbeitszeit, Verpflegungspauschale inkl.)

Flugkosten für Montageteam (3 Personen)

Hotelkosten für Montageteam (3 Personen)

Transport per LKW - Vermerk: Der Kran für das Ausladen und den Transport zur Aufbaustelle (falls notwendig) ist nicht im Preis enthalten.

Promo Pack mit 1 Banner mit Logo + 1 Box mit 72 Promo-Bälle mit Logo

Projekt Management

Projekt Unterstützung bis zum fertigen Aufbau

Maximieren Sie die Produktivität mit unseren Projektmanagement-Lösungen. Unsere bewährten Methoden helfen Sie organisiert, konzentriert und bieten einen effizienten Ansatz zur Planung, Durchführung und pünktlichen Lieferung Ihres Projekts. Mit unserer Expertise können Sie Ihre Ziele mit Zuversicht erreichen.

Streifenfundament mit Drainbeton 21 x 11 m (Richtpreis)

Frostfrei gegründet

Streifenfundament in den Maßen 21 x 11 m, frostfrei gegründet und bestehend aus Stahlbeton der Druckfestigkeitsklasse C25/30. Es ist mit Bewehrung verstärkt und hat eine Tiefe von 80 cm sowie eine Breite von 20 x 10 m ist mit Drainbeton und Drainmörtel ausgeführt, um eine optimale Drainage zu gewährleisten. Die Fläche muss für die Arbeiten optimal zugänglich sein. Bauseits gestellt.

TOTAL NETTO, in EUR		34.270,00 €
---------------------	--	-------------

Konditionen	Additional Information
<b>Incoterms</b> DAP nach Incoterms ICC-2022	Siehe Mail
<b>Zahlungskonditionen:</b> 50% bei Bestellung / 45 % vor Lieferung / 5% innert 5 Tagen nach Aufbau	Nicht im Preis eingeschlossen.
<b>Liefertermin ab Spanien:</b> 6 - 8 Wochen nach Erhalt der Anzahlung	Spanien (EU)
<b>Gewährleistung:</b> 2 Jahre. Für die Stahlstruktur: 5 Jahre 1 Monat	
Die allg. Geschäftsbedingungen sind ein integrierender Bestandteil von diesem Angebot.	
PADELCREATIONS SL   Ihr Ansprechpartner: Juan A. Cánovas (juan.canovas@padelcreations.com)	
<b>www.padelcreations.com</b>	

# Aktueller Bedarf der Drittmittelfinanzierung Gemeinsame Anfrage der Stadt Coesfeld und des Stadtsportringes Coesfeld e.V.



Rückgabe bis 14.10.2024 an sport@coesfeld.de  
oder Stadtverwaltung Coesfeld, FB51, Markt 8, 48653 Coesfeld



Verein

DJK Vorwärts Lette e.V.

Wir planen im Jahr/ab dem Jahr **2026** folgende Maßnahmen umzusetzen:

Schaffung einer überdachten, seitenoffenen Kleinspielfeldarena mit multifunktionaler Nutzungsmöglichkeit (u. a. Ballsportarten, Gymnastikfläche)

Der Bedarf wird wie folgt begründet:

Aufgrund der Auslastung vorhandener Sportflächen und der gestiegenen Anzahl von Sportgruppen soll eine wetterunabhängige Outdoorfläche auf einem Teil der Naturrasenfläche geschaffen werden.

Geplante Kosten der Maßnahme:

Die Finanzierung soll wie folgt erfolgen:

Eigenanteil (inklusive Eigenleistung in Form von Arbeitsstunden):

Fördermittel:

Sportpauschale:

Sonstige Finanzierungsmittel (konkretisieren ob beispielsweise Spende o.ä.):

Prüfung der Aufnahme ins Leader-Programm  
Vertrag Namensrechte 100.000,-€  
Spenden aus Stiftungen (Bürgerstiftung, Ernsting, Sparkasse) 50.000,-€  
Sportförderpauschale 80.000,-€ (auf 2-3 Jahre verteilt?) +

Weitere Anmerkungen:

Der im Oktober 2024 eingereichte Bedarfsantrag (zweite Kunstrasenfläche) soll bis auf weiteres ausgesetzt werden.

Coesfeld-Lette 16/6/25

Ort, Datum

J. Sicking (Vorsitzender)

Unterschrift



## Wichtiger Hinweis:

Es können nur bis zum 14.10.2024 eingegangene Rückmeldungen im Rahmen der aktuellen Bedarfserfassung berücksichtigt werden!

AKTIV FAIR REINT

## RICHTPREIS-ANGEBOT Errichtung einer McArena Freilufthalle 25m x 15m | 30.4.2024

---

Sehr geehrte Damen und Herren,

Es ist uns eine Freude, Ihnen heute unser detailliertes Richtpreis-Angebot für die Errichtung der McArena Freilufthalle vorzustellen. Bei der Ausarbeitung dieses Angebots haben wir besonderen Wert darauf gelegt, eine optimale Kombination aus moderner Bautechnik, umfangreicher Sportausstattung und innovativen Betriebsprozessen herzustellen. Denn das ist unser Angebot an Sie: Planung, Bau und Betrieb aus einer Hand. Mit über 60 erfolgreichen Referenzprojekten in Deutschland und Österreich sind wir zweifelsohne der Marktführer im Segment der Freiluft-Sporthallen. Wir würden uns sehr freuen, wenn auch Sie uns die Gelegenheit geben würden, Sie beim Ausbau Ihrer Sportinfrastruktur zu unterstützen.

### **Multifunktional & multisozial – eine Halle für alle**

Eine McArena Freilufthalle ist mehr als nur ein Gebäude. Hier schlagen die Herzen von Vereinssportlern, Schülern, Hobbykickern und Familien gemeinsam im Takt des Sports. Morgens erwacht die Anlage zum Leben, wenn Schüler voller Energie im Schulsport ihre Fähigkeiten entfalten. Am Nachmittag wird die McArena zum pulsierenden Zentrum für Sport- und Gesundheitskurse. Am Abend erlebt sie den Ansturm einer begeisterten Fußballabteilung, die hier ihr Training austrägt. Am Wochenende ist die McArena Gastgeberin für das jährliche Sommerfest oder Location für einen sportlichen Kindergeburtstag. Hier vereinen sich die Herzen von vielen Sportlern unter einem Dach.

### **Wirtschaftlich & nachhaltig – wir denken voraus**

Doch das ist nur der Anfang unserer Geschichte. Wir sind nicht nur ein Ort des Sports, sondern auch ein Ort des Wandels und der Verantwortung. In einer Zeit, in der finanzielle Mittel begrenzt sind, setzen wir auf wirtschaftlich tragfähige Konzepte im Sportstättenbau. Aber das ist noch nicht alles. Wir verpflichten uns auch einer nachhaltigen Zukunft. Unsere innovative Bauform und der Einsatz modernster Technologien tragen dazu bei, Ressourcen zu schonen und Sportanlagen nachhaltig zu betreiben.

### **Digital & innovativ – Sporthalle 2.0**

Wir glauben an den Fortschritt und deshalb haben wir sämtliche Prozesse rund um den Betrieb der McArena konsequent digitalisiert. Unser einzigartiges Elektroniksystem ermöglicht einen reibungslosen Ablauf und strebt einen nahezu personallosen Betrieb an. Gleichzeitig integrieren wir eine Vielzahl innovativer Features und Sportequipment in der McArena. Wir wollen, dass Sport und Bewegung zu einem unvergesslichen Erlebnis werden.

Wir sind mehr als nur ein Bauunternehmen. Wir sind Ihr verlässlicher Partner – von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Umsetzung. Wir begleiten Sie bei allen Fragen zur Bauplanung, Umsetzung und auch im Betrieb der McArena. Nun laden wir Sie herzlich ein, unser Angebot sorgfältig zu prüfen. Bei Unklarheiten oder Fragen: zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren. Wir stehen Ihnen jederzeit beratend zur Seite.

---

#### **McArena GmbH**

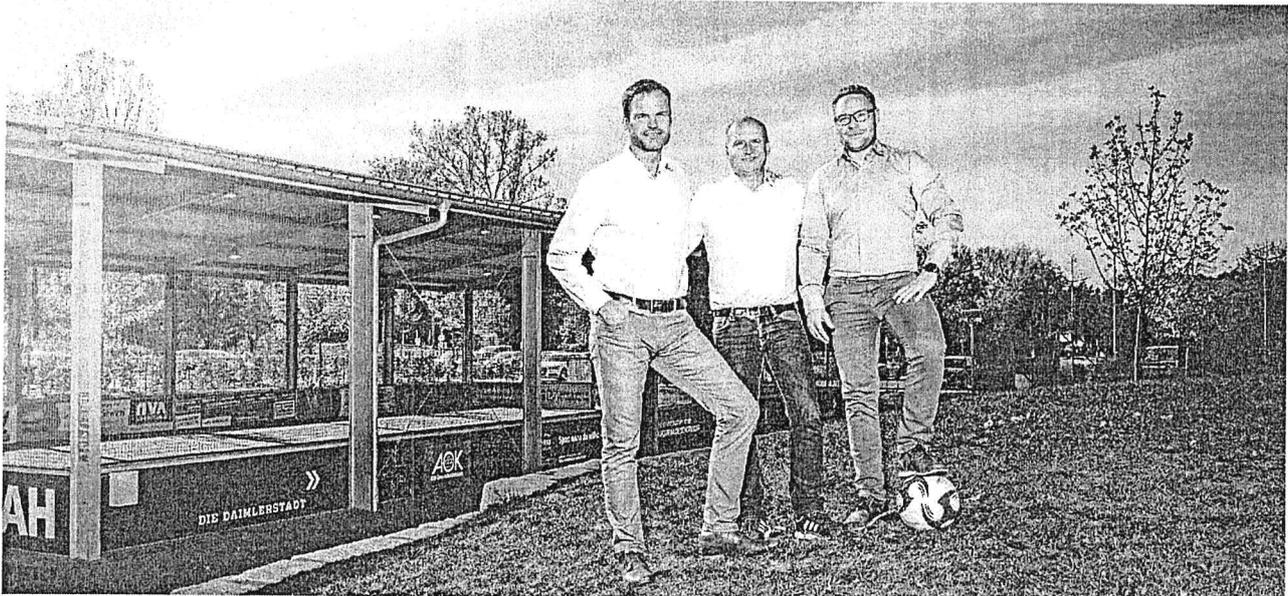
Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0)171 -9292370 | E [info@mcarena.de](mailto:info@mcarena.de)  
Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

## Kostenübersicht McArena Freiluft-Sporthalle

Position	Bezeichnung	
01	McArena Freiluft-Sporthalle 25m x 15m Planung, Bau & Betrieb aus einer Hand Vollumfängliche Ausstattung und Konfiguration	
Gesamt netto		363.800,00 EUR
zzgl. MwSt. 19%		69.122,00 EUR
Gesamt brutto		432.922,00 EUR

### DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:

- ✓ Qualität Made in Germany für alle Gewerke in Bau und Betrieb
- ✓ Individuelle Beratung und ein persönlicher Ansprechpartner an ihrer Seite
- ✓ Transparente Kostenberechnung in allen Projektphasen
- ✓ Schlüsselfertige Projektierung von der Planung bis zum Betrieb



*Andreas Kübler*

Andreas Kübler  
Geschäftsführer

Michael Sindel  
Geschäftsführer

Matthias Prinz  
Geschäftsführer

#### McArena GmbH

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0)171 -9292370 | E info@mcarena.de  
Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

Projektpartner & Projektstandort:

Hallentyp:

McArena 25m x 15m (Spielfeld)

Gesamte überdachte Fläche: 28m x 18m

## Pos. 1 – McArena Basiskomponenten

### POS. 1.1 STAHLBAUHALLE

- Errichtung als eingeschossig offene Halle (Schließung ist statisch in dieser Berechnung nicht enthalten, kann bei Bedarf berücksichtigt werden)
- Feuerverzinkte Stahlkonstruktion als 2-Gelenkrahmen mit Sattelform
- Hallenhöhe von 4,6 m (Außenseite) und 6,3 m (Hallenmitte)

### POS. 1.2 ÜBERDACHUNG

- Dacheindeckung mit bandverzinktem Stahltrapezblech in RAL 7016
- Großzügiger Dachüberstand von 1,5m umlaufend an allen Hallenseiten
- Wetterfest mit Polyesterbeschichtung, unterseitig beschichtet mit Antikondensat-Vlies

### POS. 1.3 GIEBELVERKLEIDUNG

- Alucobond-Elemente, 4mm stark, beidseitig weiß
- Bedruckung mit Vereinslogo oder Sponsorenlogo gegen Aufpreis

### POS. 1.4 ENTWÄSSERUNG

- Längsseitige Installation von Hängedachrinne und Fallrohren aus Titanzink, dadurch komplett recycelbar
- Ableitung des Niederschlagswassers über kreisförmige Regenfallrohre an vier vertikalen Entwässerungspunkten bis zur Oberkante des Baugrundes
- Anschluss der Entwässerung (Kanal, Versickerung) sowie der Fallrohre an Entwässerungsleitung in der Erde erfolgt bauseits

### POS. 1.5 BANDENSYSTEM

- Umlaufendes Bandensystem 1 m hoch, beidseitig RAL 7016
- Geräuscharme Sandwichbanden, 40 mm stark, inkl. PU-Schaumkern
- Trittsicher durch beidseitiges Stahlblech
- Einfassung mit Handlauf aus U-Stahl verzinkt

### POS. 1.6 FUSSBALLTORE

- Abmaße (B x H) 4 x 2 m, lichte Tortiefe jeweils 1,35 m
- Tore als Eingang/Ausgang zum Spielfeld inklusive mechanischem Türschließer
- Barrierefreie Konstruktion geeignet für Rettungstragen und Rollstuhlfahrer/in

### POS. 1.7 BALLFANGNETZE

- Geschlossener Court mit Netzen aus Polypropylen, hochfest und knotenlos
- Maschenweite 45 mm, Netzstärke 5 mm, Farbe weiß (auf Wunsch andersfarbig)
- Fachgerechte Montage und verschleißarme Befestigung am Stahlbau mittels Quadratrohrkonstruktion sowie Stahlseilen aus Edelstahl im Dachtragwerk

#### McArena GmbH

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0) 171 -9292370 | E info@mcarena.de  
Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

#### POS. 1.8 SCHUTZPOLSTER TRÄGER

- Schutzpolster besteht aus einem ca. 2 cm starken und robusten PE-Schaum mit sehr hohen Dämpfungseigenschaften und Überzug aus robustem Planenmaterial
- Anbringung an den Trägern erfolgt durch das McArena Montage-Team

#### POS. 1.9 KUNSTRASENSPIELFELD MULTISPORT

- Polytan Megaturf CoolPlus Monofilament texturiert, Polhöhe > 11 mm
- Unterbau mit gebundener elastischer Tragschicht für gelenkschonendes Spiel und idealen Kraftabbau
- Fachgerechte Verlegung und Montage inklusive Spielfeld-Linierung für Fußball, Strichstärke 5 cm; Farbe weiß

#### POS. 1.10 LED-HALLENBELEUCHTUNG

- 18 LED-Strahler für das Spielfeld innen, 130 W, Tiefstrahlwinkel 60, 18.000 lm
- Durchschnittliche Spielfeldausleuchtung 550 lx, Dali, 140 lm/Watt, -30° bis +50°C
- 2 Strahler verfügen über einen Nachlauf welcher minutiös eingestellt werden kann
- Beleuchtung nach DIN EN 12193 Sportstättenbeleuchtungskategorie 2
- Schutzklasse IP66 inklusive Zertifizierung Ballwurfsicherheit
- Verdreh- und Absturzsicherung an jedem Strahler

#### POS. 1.11 ELEKTROINSTALLATION

- Installation und Montage der Beleuchtung an der Stahlkonstruktion
- Verlegung aller elektrischen Leitungen im Dachtragwerk
- Bereitstellung eines Freiluft-Standverteiler inklusive Verdrahtung
- Schlüsselschalter für Hallenbeleuchtung inkl. Halbzylinder und DIN-Profil
- Helligkeitsgeführte Lichtsteuerung/ Dämmerungssensor ohne Schaltverzögerung
- Vandalismussichere Außensteckdose 230V am Schaltschrank

#### POS. 1.12 ERDUNG UND BLITZSCHUTZ

- Erstellung der betriebsfertigen Anlage nach den anerkannten Regeln der Technik unter Berücksichtigung aller einschlägig geltenden DIN-Normen und Vorschriften
- Absicherung für Fehlerstrom-Schutzschalter, Sicherungen und Überspannungsschutz
- Verlegung der Ring- und Fundamenterder
- Erstellung der Anschlussfahnen und anschließen an den Stahlbau
- Äußere Blitzschutzanlage nach DIN 48801
- Dokumentation der Erdungsanlage nach DIN 18014
- Prüfung und Messung

#### POS. 1.13 KAMERASYSTEM INNEN

- Zwei Videokameras im Innenraum der McArena
- Kamera Dome Full HD 3,5 – 16 mm; inklusive Tag- und Nachtmodul
- Video-Netzwerkserver mit 2x1 TB HDD zur Sicherung aller Aufnahmen
- Inklusive Installation und Anschluss

**POS. 1.14 ALARM- UND DURCHSAGESYSTEM**

- Durchsagesystem mit zwei Lautsprechern im Innenraum der Arena
- 2 Speaker Tonsäulen 50 W inkl. Wandhalter, ballwurfsichere Ausführung
- ELA Mischverstärker 120 W inklusive Anschlussstrecker und Mikrofon
- Fernzugriff auf das Durchsagesystem per App (Lautstärke voreingestellt)
- Koppelung an Buchungssystem für automatische Alarmierung
- Inklusive Installation und Anschluss

**POS. 1.15 AUDIO- UND MUSIKSYSTEM**

- Ballwurfsicheres Audiosystem zur Beschallung im Innenraum der McArena
- Kabellose Verbindung von mobilen Endgeräten wie Handy, Tablet per Bluetooth
- Inklusive Installation und Anschluss

**POS. 1.16 SPIELSTANDSANZEIGE MIT UHR**

- LED-Spielstands-Anzeige für zwei Mannschaften mit integrierter Zeitanzeige
- Ansteuerung durch torseitig installierte Taster für jede Mannschaft
- Zählung 0 – 99 je Team, Anzeige jeweils in rot und blau
- Inklusive Installation und Anschluss

**POS. 1.18 FACHBAULEITUNG**

- Fester Ansprechpartner während der gesamten Planungs- und Bauphase
- Objektbezogene Überwachung und Koordination der Bauausführung

Summe Pos. 1.1 – 1.18

363.800,00 EUR

**Pos. 2 – Add-on Leistungen\***

**POS. 2.1 HALLENVERLÄNGERUNG HOCHBAU**

34.800,00 EUR

- Einseitige Dachverlängerung inkl. Entwässerung und 3 LED-Strahler je Rastermaß von 5m und der vollen Hallenbreite. Zusätzliche überdachte Fläche; 5m x 18m (90m<sup>2</sup>)
- Nutzung des überdachten Vorbereichs als geschützter Aufenthaltsbereich, zur Materialaufbewahrung oder für andere Sportanwendungen

**POS. 2.2 FUNINO-TORE**

14.750,00 EUR

- 4 zusätzliche Mini- Fußballtore an den Stirnseiten der Arena (2 je Seite)
- Tore aus Stahl, vollverschweißt und verzinkt in den Maßen 1,2m x 0,90m
- Toröffnungen werden bei Nichtgebrauch mittels eines Bandenprofils geschlossen und mechanisch verriegelt

**POS. 2.3 TORSCHUSS-MESSUNG**

6.648,00 EUR

- Installation von zwei Radarmessgeräten zur Erfassung der Ball- und Schussgeschwindigkeit an beiden Torseiten
- Übermittlung der Messung und Ausgabe des km/h Wertes über die Spielstands-Anzeige (Erfassung von Messergebnissen zwischen 30 – 120 km/h möglich)

**McArena GmbH**

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0)171 -9292370 | E info@mcarena.de  
Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

<b>POS. 2.4</b> <b>FLASCHENZUGSPANNVORRICHTUNG</b>	<b>689,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netz-Spannvorrichtung für im Stahlbau vorgesehene Wandschiene</li> <li>• für alle Ballsportarten welche über ein Netz gespielt werden</li> <li>• stufenlose Höhenverstellung für verschiedene Sportarten</li> </ul>	
<b>POS. 2.5 VOLLEYBALLAUSSTATTUNG</b>	<b>1.198,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volleyball-Netz inklusive Netzaufroll-Bügel</li> <li>• Einmessung des Spielfeldes und Linierung inkl. Verkleben des Sportboden</li> </ul>	
<b>POS. 2.6 MUSIKSYSTEM PROFESSIONAL *</b>	<b>16.735,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ballwurfsicheres Audiosystem zur Beschallung im Innenraum der McArena</li> <li>• Digitaler Audioserver mit 12 Eingängen, 8 Ausgängen</li> <li>• 4 professionelle Fullrange 2-Wege-Außenlautsprecher</li> <li>• UHF-Taschensender</li> <li>• mit Mikrophon, Empfänger und Ladestation</li> <li>• Kabellose Verbindung von mobilen Endgeräten wie Handy, Headset per Bluetooth</li> </ul>	
<b>POS. 2.7 KAMERASYSTEM AUSSEN</b>	<b>4.963,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwei Videokameras im Umfeld der McArena</li> <li>• Inklusive Installation und Anschluss</li> </ul>	
<b>POS. 2.8 TASCHENABLAGE</b>	<b>3.492,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Taschen- und Sportablage aus feuerverzinktem Stahlrohr 3m x 1,2m</li> <li>• Offenes Fächersystem mit 12 Elementen und Ablagefläche</li> <li>• Fundament und Aufbau bauseitig</li> </ul>	
<b>POS. 2.9 MULTI-SPIELPFOSTEN BADMINTON</b>	<b>1.990,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Freistehende Badmintonpfosten (2 St.) mit seitlich angebrachten Rollen (10cm Durchmesser) für den leichten Transport ausgestattet</li> <li>• Robuste Pfosten aus Stahlrohr mit Profil 40 x 40mm, höhenverstellbar (155 bis 177cm), Gesamtgewicht ca. 80 kg</li> </ul>	
<b>POS. 2.10 INFO-KASTEN</b>	<b>1.425,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schaukasten 103x80cm mit Öffnung 180° nach unten, abschließbar</li> <li>• Ständergarnitur zum Einbetonieren (Fundament und Aufbau bauseitig)</li> </ul>	
<b>POS. 2.11 BASKETBALL-AUSSTATTUNG</b>	<b>11.790,00 EUR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 Baskéttball-Wandgerüste starr, feuerverzinkt, Ausladung ca. 120cm</li> <li>• Basketball-Zielbrett aus GFK, 180x105cm mit Korbring und Netz</li> <li>• Inklusive Einbau und Montage</li> </ul>	
<b>Summe Pos. 2.1 – 2.11</b>	<b>97.918,00 EUR</b>

\*Dafür Entfall der Position 1.15

**McArena GmbH**

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0) 171 -9292370 | E info@mcarena.de  
Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15098697  
Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

## Projektkostenübersicht

POS. 1	Basis-Komponenten
POS. 1.1 - 1.4	Stahlbauhalle mit Überdachung, Giebelverkleidung, Entwässerung
POS. 1.5 - 1.8	Bandensystem, Fußballtore, Ballfangnetze, Schutzpolster
POS. 1.9	Kunstrasenspielfeld
POS. 1.10 - 1.11	Beleuchtung und Elektroinstallation
POS. 1.12	Erdung und Blitzschutz
POS. 1.14 - 1.17	Elektronische Komponenten
POS. 1.18	Fachbauleitung

Summe POS. 1.1- 1.18	363.800,00 EUR
19% gesetzliche Mehrwertsteuer	69.122,00 EUR
Auftragssumme brutto	432.922,00 EUR

POS. 2.1 – 2.11	Zukaufbare Extras	NACH BEDARF
POS. 3.1 – 3.2	Betreibersystem	MIETE

POS. 4	Planungsleistungen	Bauseitige Leistung
POS. 5	Erd- und Fundamentarbeiten	Bauseitige Leistung

### Pos. 3 – Betriebssystem

POS. 3.1 GEBÄUDEAUTOMATISIERUNG	MIETE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Digitales Steuerungssystem für automatisierten Betrieb der McArena</li> <li>• Optimierung der Energie- und Personalaufwände durch vollständige Gebäude- und Prozessautomatisierung</li> <li>• Anschluss an das Buchungssystem zur Vermeidung von Fehlnutzungen</li> <li>• Koppelung an Kameraüberwachung zur automatischen Alarmierung</li> <li>• Optional: Tür- und Zugangsteuerung für vorgelagerte Bereiche (Zaun)</li> </ul>	

POS. 3.2 EINRICHTUNG ELEKTRONISCHE BUCHUNGSSOFTWARE	MIETE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektronische Verwaltung von Kundendaten, Abonnements, Nutzungszeiten</li> <li>• Automatischer Buchungs- und Bezahlprozess inklusive Fakturierung</li> <li>• Applikationen für Werbebanner, Berichtswesen und Auswertungen</li> </ul>	

Nur in Kombination mit McArena-Betriebslizenz	(ab 230,00 EUR/mtl.)
---	----------------------

#### McArena GmbH

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0) 171 -9292370 | E info@mcarena.de  
 Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
 Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz

## Pos. 4 – Planungsleistungen

<b>POS. 4.1 ARCHITEKTENLEISTUNGEN</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erstellung eines Baugesuch inkl. Entwässerungsplanung</li> <li>• Bauseitige Leistung des Auftraggebers</li> </ul>	
<b>POS. 4.2 BAUGRUNDUNTERSUCHUNG</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erstellung eines geologischen Gutachtens nach Maßgabe des durch uns definierten Anforderungsprofils</li> <li>• Bauseitige Leistung des Auftraggebers</li> </ul>	
<b>POS. 4.3 PLANUNGSLEISTUNGEN</b>	<b>8.950,00 (netto)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tragwerksplanung: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Erstellen der prüffähigen statischen Berechnungen</li> <li>◦ Genehmigungs- und Ausführungsplanung</li> </ul> </li> <li>• Die Bemessung erfolgt nach DIN EN 1993, bzw. soweit nach Eurocode möglich. Die anzuwendenden Regelwerke müssen standortabhängig mit dem jeweiligen Prüffamt für Baustatik/Prüfingenieur abgestimmt werden</li> <li>• Bereitstellung der Leistungsverzeichnisse und technischen Beschreibungen für die Durchführung aller Erd- und Fundamentarbeiten (anhand Pos 2.2)</li> </ul>	
<b>POS. 4.4 VERMESSUNGSARBEITEN</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beauftragung durch den Bauherrn in Abstimmung mit Architekten</li> <li>• Bauseitige Leistung des Auftraggebers</li> </ul>	
<b>POS. 4.5 PRÜFSTATIKER</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beauftragung durch Bauherrn/Bauamt</li> <li>• Bauseitige Leistung des Auftraggebers</li> </ul>	
<b>Summe Pos. 4.1 – 4.5</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>

## Pos. 5 – Erd- und Fundamentarbeiten

<b>POS. 5.1 ERDARBEITEN UND UNTERBAU</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abschieben des Geländes von ca. 600 m<sup>2</sup> sowie plan- und höhengerechte Profilierung</li> <li>• Unterbau erfolgt nach DIN 18035-7 für Kunststoffrasensysteme</li> <li>• Einbringung verschiedener Mineraltragschichten und maschinelle Verdichtung</li> <li>• Einfassung des Spielfeldes umlaufend durch 90 m Betonkantsteine</li> </ul>	
<b>POS. 5.2 FUNDAMENTIERUNG</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausheben und vergießen von längsseitig durchgehenden Streifenfundamenten sowie Punktfundamente an den Giebelseiten</li> </ul>	

### McArena GmbH

- Frostsicher gemäß geologischem Gutachten des Standortes und Bewehrung gemäß den statischen Anforderungen
- Verbindung von Fundamenten und Stahlbauhalle mittels einbetonierter Ankerplatten mit Kopfbolzen

<b>POS. 5.3 BETONPLASTERARBEITEN</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umlaufende Verlegung der 1m breiten Pflasterdecke aus Betonpflastersteinen</li> <li>• 60 mm starke Steine zu je 100/100 einschließlich Rand- und Abschlusssteine</li> </ul>	

<b>POS. 5.4 PLANUNGSLEISTUNGEN ERD- UND FUNDAMENTARBEITEN</b>	<b>Gemäß Pos. 4.3</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berechnung und Festlegung der Gründung für die McArena Freilufthalle in Abstimmung mit dem beauftragten Prüfengeieur</li> <li>• Erstellung von Schalplan, Leistungsverzeichnis, Bewehrungsplan und dazugehöriger Stahlliste</li> </ul>	

<b>Summe Pos. 5.1 – 5.4</b>	<b>Bauseitige Leistung</b>
-----------------------------	----------------------------

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Alle Preise zzgl. gesetzlicher MwSt.

Bitte beachten Sie die bauseitigen Leistungen und wichtige Hinweise.

**McArena GmbH**

Karl-Ferdinand-Braun-Straße 3 - 71522 Backnang - Deutschland | T +49 (0) 7191 378990-1 | M +49 (0)171 -9292370 | E [info@mcarena.de](mailto:info@mcarena.de)  
 Sitz der Gesellschaft Backnang | HRB 746642 | Kreissparkasse Waiblingen | BLZ 60250010 | Konto 15099697  
 Geschäftsführer: Andreas Kübler, Michael Sindel, Matthias Prinz